1. Record Nr. UNINA9910779377703321 English language as hydra [[electronic resource]]: its impacts on non-Titolo English language cultures // edited by Vaughan Rapatahana and Pauline Bunce Bristol; ; Buffalo, : Multilingual Matters, 2012 Pubbl/distr/stampa **ISBN** 1-280-99875-X 9786613770363 1-84769-751-8 Descrizione fisica 1 online resource (301 p.) Linguistic diversity and language rights;; 9 Collana Altri autori (Persone) RapatahanaVaughan BuncePauline Disciplina 306.44 Soggetti Languages in contact - Pacific Area English language - Foreign countries English language - Influence on foreign languages English language - Political aspects English language - Social aspects Pacific Area Languages Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Monografia Livello bibliografico Note generali Description based upon print version of record. Nota di bibliografia Includes bibliographical references. Nota di contenuto Frontmatter -- Contents -- Contributors -- Acknowledgements --Series Editor's Note -- The Genesis of this Book -- Foreword --Introduction: English Language as Thief -- 1. The Challenge – Ndaraca ya Thiomi: Languages as Bridges -- 2. English Language as Bully in the Republic of Nauru -- 3. Out of Sight, Out of Mind... and Out of Line: Language Education in the Australian Indian Ocean Territory of the

Series Editor's Note -- The Genesis of this Book -- Foreword -- Introduction: English Language as Thief -- 1. The Challenge – Ndaraca ya Thiomi: Languages as Bridges -- 2. English Language as Bully in the Republic of Nauru -- 3. Out of Sight, Out of Mind... and Out of Line: Language Education in the Australian Indian Ocean Territory of the Cocos (Keeling) Islands -- 4. English Language as Juggernaut – Aboriginal English and Indigenous Languages in Australia -- 5. English Language as Nemesis for Ma¯ori -- 6. A Personal Reflection: New Zealand Mori and English -- 7. The Malchemy of English in Sri Lanka: Reinforcing Inequality through Imposing Extra-Linguistic Value -- 8. English Language as Governess: Expatriate English Teaching Schemes in Hong Kong -- 9. English Language as Auntie: Of 'Good Intentions' and a Pedagogy of Possibilities – ELT in the Philippines and its Effects

on Children's Literacy Development -- 10. It's Not Always English: 'Duelling Aunties' in Brunei Darussalam -- 11. English Language as Siren Song: Hope and Hazard in Post-Apartheid South Africa -- 12. English Language as Border-Crossing: Longing and Belonging in the South Korean Experience -- 13. English and Mandarin in Singapore: Partners in Crime? -- 14. English Language as Intruder: The Effects of English Language Education in Colombia and South America – a Critical Perspective -- Afterword: Could Heracles Have Gone About Things Differently? -- Coda: One Colonial Language: One Great Tragic Epic. 263 English in Malaysia and Beyond

## Sommario/riassunto

In far too many places, the worldwide trade in English-language teaching, testing and publishing has become a self-perpetuating, self-congratulating, neocolonial monster ... a veritable multi-headed Hydra. Too often the English language industry aggressively promotes itself as some sort of "uplifting", "essential", "proper" or even "better" means of communication than any other language. Unfortunately, its relentless global outreach is taking place at the direct expense, and the active denigration, of local and regional languages – not to mention individual identities. English Language as Hydra brings together the voices of linguists, literary figures and teaching professionals in a wide-ranging exposé of this monstrous Hydra in action on four continents. It provides a showcase of the diverse and powerful impacts that this ever-evolving, gluttonous beast has had on so many non-English language cultures - as well as the surreptitious, drug-like ways in which it can infiltrate individual psyches.